

Саттарова А.Ф. ©

Доцент, кандидат педагогических наук,
Сибайский институт (филиал) Башкирского государственного университета

ДИНАМИЧЕСКИЙ ПОДХОД В ЛИНГВОСИНЕРГЕТИКЕ

Аннотация

В статье словопорядок исследуется как лингвосинергетическая категория. Тематические отношения рассматриваются как динамическая языковая система.

Ключевые слова: лингвосинергетика, актуальное членение предложения, динамика, тема, рема.

Keywords: lingvocinergetics, actual division of proposals, dynamics, theme, rheme.

Динамичность - это универсальная категория пронизывающая все человеческое знание. «Динамика (от греч. dynamis - сила) - учение о силах и производимых ими движениях» [9]. «Движение - понятие процессуального феномена, охватывающего все типы изменений и взаимодействий. В рамках материализма движение было понято как способ существования материи» [5].

И.А.Бодуэн де Куртене писал: «Жизнь слов и предложений языка можно бы сравнить с *regretum mobile*, состоящим из весов, беспрестанно колеблющихся, но вместе с тем беспрестанно подвигающихся в известном направлении... Нет неподвижности в языке» [1,38.]

А.А. Леонтьев, рассуждая о динамической природе языковой системы, отмечает, что «она (языковая система - Е.Р.) есть форма взаимодействия реальных элементов речевой деятельности, что она, собственно, есть деятельность, и в этом смысле противопоставлена норме как статическому началу. ...Можно интерпретировать историю языка как некоторую совокупность констант, на которую как бы накладываются факторы, нарушающие эту константность, вступающие в противовес с языковой традицией» [4, 83].

Под динамичностью мы понимаем количественные изменения языковой единицы, ее способность к семантическому и структурному преобразованию, не нарушающему устойчивости и тождественности единицы самой себе.

С появлением и утверждением синергетики как науки о са-моорганизации сложных систем происходит коррекция методологических принципов исследования динамических систем различной природы, в том числе и языка.

Главная концепция синергетики – все в мире взаимосвязано. Слово «синергетика» и означает «совместное действие», подчеркивая согласованность функционирования частей, отражающих в поведении системы как целого [8, 143]. Цель синергетики – найти универсальные закономерности поведения сложных динамических систем, общие законы самоорганизации систем. Синергетика позволяет взглянуть на любой сложный объект как на нелинейную самоорганизующуюся систему. Успешно применяются методологические положения синергетики и в исследовании современного состояния языковой системы, что привело к выделению лингвосинергетики как нового междисциплинарного движения в изучении динамической природы текста, дискурса [Белоусов-2008; Блазнова-2002; Корбут-2005; Москальчук-2003; Герман, Пищальникова-1999 и др.].

Теория самоорганизации немецкого ученого Г.Хакена, позволяющая совместить в научном объяснении динамики разные системные масштабы – целое и части. С помощью данной концепции можно вскрывать причины изменений целого, которые обусловлены взаимодействием частей на нижележащем уровне. Чтобы различить самый важный момент самоорганизации, когда уже нет частей, но еще нет и целого, в аналитическое описание системы

вводится промежуточный уровень наблюдения – мезоуровень. Смысл этого методологического приема в том, что состояние системы на данном условном уровне определяется не индивидуальными характеристиками элементов системы (state parameters, параметрами состояния), которых у сложной системы великое множество, а коллективными переменными (order parameters, параметрами порядка), которых уже гораздо меньше. То, что синтезируется в результате внутренней кооперации, присуще не отдельным частям, а всей системе в целом, т. е. эмерджентно. За счет этого на промежуточном уровне исследователь имеет дело с существенно сжатой информацией, что упрощает процедуру описания сложной динамики.

Замечено, что большинство лингвосинергетических направлений отталкивается от структурализма. Для этого нового направления характерно акцентирование внимания на системных идеях, их внедрении в процессы моделирования мысли - и речепорождения. Языковые системы динамичны, т. е. способны изменять свою структурно-функциональную организацию во времени под воздействием внутренних и внешних факторов. Динамичность возводится, таким образом, в ранг основополагающих системных качеств языка. Подчеркивается, что причины языковых изменений кроются как внутри человека, т. е. в активности тела и психики, так и в событиях вне его. Важно отметить, что в когнитивно-синергетической трактовке динамичность как свойство языка не привязано ни к одной из форм изменений – исторической (диахронической), дискурсивной или какой-либо еще. Напротив, утверждается, что язык подвижен, изменчив на каждом уровне своего системного бытия.

Динамический подход к когнитивности, или динамизм, – трансдисциплинарное направление в зарубежной науке (R.D. Beer, M.D. Lewis, E. Thelen, L.B. Smith, J.A.S. Kelso, R.F. Port, T. van Gelder и др.), интегрирующее когнитивное и синергетическое знание. Динамизм утверждает, что когнитивные процессы коррелируют с нервной системой, имеют материальное воплощение и встроены в контекст окружающей среды. Эти установки нашли свое выражение в трех принципах – телесного воплощения (V. Evans, M. Johnson, G. Lakoff, E. Rosch, E. Thompson, F.J. Varela, A.B. Кравченко и др.), ситуативности (R.D. Beer, J. Brown, W.J. Clancey и др.) и распределенности (J. Holland, E. Hutchins, D. Kirsh, J. Zhang, A.B. Кравченко и др.). Авторы рассматривают текст фокусе общей структуры системных исследований, определяется тем, что в нем разрабатывается целостная непротиворечивая лингвистическая концепция энергетической природы текста, раскрывающая ее формы, механизмы и характеристики в их системных и асистемных воплощениях не в противопоставлении внутренней формы текста внешней, а в их синергии; формируется специфический подход к анализу текста (называемый в данном исследовании контрадиктно-синергетическим), вскрывающий контрадикции как внутренний механизм движения текстового пространства, а синергию текстовых единиц как проявленную форму самоорганизации спонтанных и детерминированных процессов в единую целостную систему и обеспечивающий построение интегрально-модельного представления базисных характеристик внутренней жизни текста; разрабатывается контрадиктно-синергетическая методика моделирования и интерпретации реальных текстов как синергетических систем, позволяющая на основе изучения контрадикций адекватно моделировать и интерпретировать механизмы, формы и характеристики синергии разных процессов в лингводинамике текстового пространства, раскрыть своеобразие становления и проявления энергетических свойств в разных типах текстов.

Когнитивная наука занимается в основном сверхглубинной семантикой и интересуется ее в первую очередь содержательные аспекты языковых форм. Нередко поэтому специфику когнитивной науки связывают с ее ориентацией на исследование конструирования значения, его динамики, сложности формирования значения в пределах разных конструкций и в дискурсе и т.д. (ср. Cognitive Linguistics... 1999).

В работах, посвященных проблеме развития языковой единицы, весьма распространено мнение о том, что любое изменение языковой единицы происходит на фоне ее устойчивости. Основоположник знаковой теории языка Ф. де Соссюр подчеркивал единство и взаимообусловленность таких свойств в языке, как устойчивость и динамика: «Время, обеспечивающее непрерывность языка... с большей или меньшей быстротой изменяет языковые знаки, так что в известном смысле можно говорить одновременно как о неизменности

языкового знака, так и о изменчивости его. В конце концов, оба эти факта взаимно обусловлены: знак может изменяться, Потому что его существование не прерывается. При всяком изменении преобладающим моментом является устойчивость прежнего материала, неверность прошлому лишь относительна. Вот почему принцип изменения опирается на принцип непрерывности» [6].

Теория актуального членения и языкового динамизма вполне очевидна для изучения текста. Значимость динамического подхода заключается в нескольких факторах. Прежде всего, на практике подтверждена эффективность, а потому и целесообразность переноса синергетических понятий на когнитивное проблемное поле тема-рематических структур.

Теория актуального членения была разработана в рамках Пражского лингвистического кружка В. Матезиусом (Матезиус 1967) и далее последовательно чешскими лингвистами Я. Фирбасом (Firbas 1962, 1964, 1974, 1987), К. Палой (Pala 1974), Ф. Данешем (Danes 1964, 1974), А. Свободой (Svoboda 1987), П. Адамецом (Адамец 1966), Е. Толковой (Golkova 1987), а также М. Халлидеем (Halliday 1967, 1970), У. Чейфом (Chafe 1976, 1979), в чьих трудах актуальное членение было противопоставлено формальному, введено понятие коммуникативного динамизма, дано определение компонентов актуального членения и обозначены способы их выделения.

Любой текст стремится реализовать какие-либо цели, поэтому целевое устремление текста к цели - его неотъемлемое свойство и способность. Целевое устремление выявляется в движении смысловых энергопотоков к разрешению проблемной предметной и проблемной коммуникативной ситуаций.

Категории АЧ тема и рема (данное и новое) – одни из главных организаторов связности текста, движения мысли от предложения к предложению. Высказывание в аспекте своей тема-рематической организации выражает переход от одной мысли к другой и, таким образом, является единицей содержательного продвижения в процессе реализации локальной текстовой стратегии. Тема выражает смысловую опору высказывания на предыдущий контекст. Рема - смысловой выход на последующий контекст. Опора на предыдущий контекст - это гибкая смысловая функция высказывания, она может быть более или менее глубокой, полной [3].

При коммуникативно-прагматическом подходе к связности текста обнаруживается основная закономерность ее реализации: через отдельные элементы предложений/абзацев (лексико-семантическая линия) и через полные предложения/абзацы (коммуникативно-прагматическая линия). Первая линия ретроспективна по своему направлению, а вторая линия, соответственно, проспективна. Последний вывод особенно важен при определении тема-рематических отношений и способов их реализации в тексте.

Проследим за развитием тема-рематических отношений в тексте.

Ce fut dans ce moment singulier, et flottant ainsi à la surface de l'eau que, je m'en souviens, je compris enfin clairement le sens de mon à échec. J'ignorais l'amour; comment aurais-je pu prévoir qu'avec Norman je m'engageais dans une impasse? Je ne parle pas de la difficulté de notre mariage. De toute façon, je ne me serais jamais mariée qu'un dés accord avec ma famille, et l'avais toujours su. Car dés le dé Ce qui m'étonnait, c'était que vous sembliez, vous, ne pas vous préoccuper de l'avenir. (Ph.Hériat).

Рема имеет двойную функциональную направленность, внутри предложения она противопоставлена теме, соединяя исходную и новую, коммуникативно значимую информацию в коммуникативном акте; за рамками предложения рема данного предложения вступает в смысловые отношения с ремами соседних предложений, создавая рематическую доминанту текстового фрагмента, сигнализирующую семантическую общность и способствующую членению текста.

Все языковые средства, поддерживающие тематическую перспективу в тексте могут быть подразделены на лексико-семантические, такие как повторы, субституты и другие; и структурно-синтаксические, в которую включаются такие языковые явления, как пассивные и параллельные конструкции и инвертированный порядок слов и порядок следования

компонентов сложных синтаксических образований, единая временная система, а также использование специальных маркеров тематической связи в тексте. Лексико-семантические, а также и структурно-синтаксические средства играют существенную роль, как в формальной, так и в смысловой организации текста, обеспечивая его когезию и когерентность.

Члены предложения в каждом конкретном высказывании представляют собой единство двух значений: семантико-синтаксического значения и коммуникативной нагрузки (темы или ремы). В зависимости от коммуникативной нагрузки предложение по-разному членится на части; в них попадают разные члены предложения. В распространенных предложениях, где само коммуникативное задание может быть усложнено, темой и ремой может быть не один член предложения, а два и больше. В таких случаях можно выделить состав ремы и состав темы, в которые могут попадать различные комбинации членов предложения. В развернутых предложениях и тот, и другой состав обычно имеет свой центр. В составе темы один из членов предложения является непосредственным исходным пунктом сообщения, он и выносится обычно на первое место [2].

Если лингвистическая природа тематической линии реализуется преимущественно через лексико-семантические формы выражения, то рематическая линия — через семантико-прагматические формы выражения. Рематические компоненты текста, получающие экспликацию через слова, сочетания слов, предложения (как самостоятельные, так и зависимые), выполняют различные прагматические функции, которые могут быть осмыслены только в рамках всей коммуникативно-прагматической структуры текста. Рематизацию текста мы связываем с его прогрессией — катафоризацией. Тематическая же линия направлена на связь с предшествующим контекстом и поэтому является анафоричной.

Таким образом, саморазвитие любой тема-рематической структуры текстовой системы может быть описано как трансформация исходного смыслообраза в новый смыслообраз; трансформация происходит вследствие взаимодействия исходного смыслообраза с тем или иным вспомогательным смыслообразом на фоне исходной проблемной ситуации, в которой при включении в нее нового смыслообраза также происходят преобразования. Совмещение принципов синергетики с лингвокогнитивной теорией позволяет иное видение динамики языка.

Литература

1. Виноградов В.В. Русский язык (грамматическое учение о слове). Издательство Мин. просвещения РСФСР, 1947. С. 38.
2. Давыдова А. Р. Тема-рематическая организация текста газетных сообщений. Авторефер. Канд. фил. наук. 2009. Пятигорск.
3. Иванов Н.В. Актуальное членение предложения в текстовом дискурсе и в языке (по материалам сопоставительного изучения португальских и русских текстов). Монография. - М.: ЗАО "Издательство", 2010
4. Леонтьев А.А. Слово в речевой деятельности. Некоторые проблемы общей теории речевой деятельности. М.. Наука, 1965. С. 83.
5. Новейший философский словарь / Сост. А.А. Грицапов. М.. Изд-во В.М. Скакун, 1988. С. 198
6. Соссюр Ф. Курс общей лингвистики // Соссюр Ф. Труды по языкознанию. М.: Прогресс, 1977. С. 107
7. Саттарова А.Ф. Изучение актуального членения предложения в русском языке (в сопоставлении башкирском и французском). Дис...кан.пед.наук/ А.Ф.Саттарова. – Москва, 2002. – 191с.
8. Саттарова А.Ф. Синергетическая теория текста. Актуальные проблемы современной науки. Научная сессия «XV Невские чтения» Материалы научных конференций. №1 (4). С-Петербург, 2013.С.143-148
9. Философский энциклопедический словарь. М.: ИНФРА, 1988. С. 137
10. Hériat Ph. Les enfants gâtés. Moscou Édition. "École supérieure" 1978. P.150